

## Soccorso piste in Tirolo Informazioni per l'INFORTUNATO



Lingua: italiano

Verrà trasportato dal servizio del pronto soccorso presso un **medico locale** che deciderà il trattamento adeguato e La informerà sulla procedura successiva.

Verrà portato dal servizio del pronto soccorso direttamente presso **l'ospedale più vicino** dove verranno effettuati esami accurati e definita la procedura successiva.

A causa della natura del Suo infortunio, è necessario l'impiego di un **elicottero di salvataggio**. Verrà assistito in loco dal medico di pronto intervento dell'elicottero e poi trasportato all'ospedale più vicino.

Il Suo infortunio necessita delle cure di un medico. Per il trasporto verso il medico è necessario un servizio di pronto soccorso. Tuttavia, se desidera **consultare un medico autonomamente**, è necessario che Lei firmi una dichiarazione (Revers).

Il Suo infortunio deve essere curato da un medico. Tuttavia, se **non desidera alcun tipo di trattamento**, è necessario che Lei firmi una dichiarazione (Revers).

Se Lei **rifiuta il servizio o il trasporto** da parte del servizio di soccorso delle piste, deve firmare una liberatoria (Revers).

Abbiamo bisogno delle Sue **informazioni personali** per il nostro **protocollo di soccorso**. È pregato di inserire i dati richiesti nel protocollo che le verrà consegnato.

### Costi per il soccorso

I costi per l'operazione di soccorso piste ammontano a

Euro:

La preghiamo di pagare l'importo direttamente sul posto. È possibile pagare in contanti, con carta di credito o carta bancomat. Riceverà una conferma di pagamento, che potrà essere inoltrata alla Sua compagnia di assicurazione per ottenere il rimborso dell'importo. Nel caso non sia possibile pagare in loco, la fattura sarà inviata al Suo indirizzo privato.

## Soccorso piste in Tirolo Informazioni per i PARENTI



Lingua: italiano

L'infortunato verrà trasportato dal pronto soccorso presso un **medico locale** che deciderà il trattamento adeguato e lo informerà sulla procedura successiva.

L'infortunato sarà portato dal servizio del pronto soccorso direttamente presso **l'ospedale più vicino** dove verranno effettuati esami accurati e definita la procedura successiva.

A causa della natura dell'infortunio, è necessario l'uso di un **elicottero di salvataggio**. L'infortunato sarà assistito sul posto dal medico del pronto intervento dell'elicottero e poi trasportato all'ospedale più vicino.

L'infortunio deve essere curato da un medico. Per il trasporto è necessario un servizio di pronto soccorso. Tuttavia, se l'infortunato desidera **consultare un medico autonomamente**, egli stesso o un parente dovrà firmare una dichiarazione (Revers).

L' infortunio deve essere curato da un medico. Tuttavia, se l'infortunato **non desidera alcun tipo di trattamento**, egli stesso o un parente dovrà firmare una dichiarazione (Revers).

Se l'infortunato **rifiuta l'intervento o il trasporto** da parte del soccorso piste, egli stesso o un parente dovrà firmare una liberatoria (Revers).

Abbiamo bisogno delle **informazioni personali** dell'infortunato per il nostro **protocollo di soccorso**. Si prega di inserire i dati richiesti nel protocollo che vi verrà consegnato.

### Costi per il soccorso

I costi per l'operazione di soccorso piste ammontano a

Euro:

La preghiamo di pagare l'importo direttamente sul posto. È possibile pagare in contanti, con carta di credito o carta bancomat. Riceverete una conferma di pagamento, che potrà essere inoltrata alla compagnia di assicurazione per ottenere il rimborso dell'importo. Nel caso non sia possibile pagare in loco, la fattura sarà inviata all'indirizzo dell'infortunato.